



RU/BY/KZ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ /
ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ



арт. 530961



Одновременная
переработка /
Бір уақытта өңдеу



Объем корзины /
Сөбет көлемі



Ширина измельченной
бумаги /
Ұсақталған қағаз ені

УНИЧТОЖИТЕЛЬ ДОКУМЕНТОВ S-18S

ҚҰЖАТТАР ЖОЙҒЫШ S-18S

ПРОДОЛЬНЫЙ ТИП РЕЗКИ / БОЙЛЫҚ КЕСУ ТҮРІ

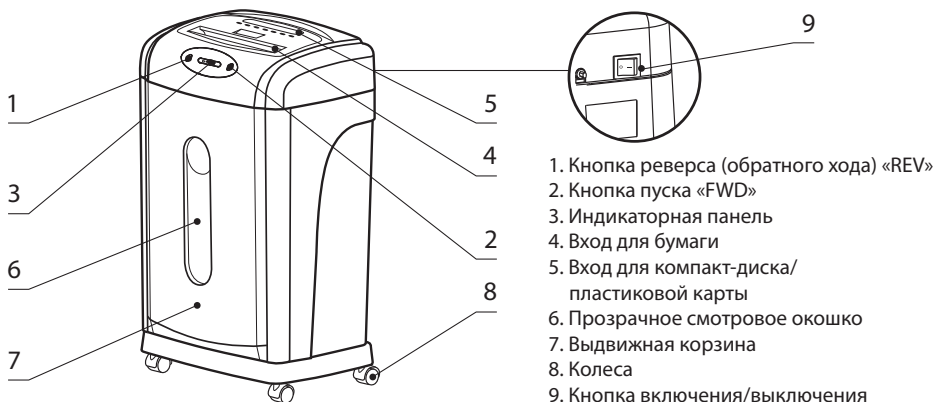
www.brauberg.com

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции BRAUBERG®!

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация и рекомендации по правильному использованию устройства. Сохраните данное руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Функциональные части уничтожителя документов (шредера) BRAUBERG S-18S:



Меры предосторожности:

	НЕ ДОПУСКАЙТЕ ДЕТЕЙ И ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ К ШРЕДЕРУ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ!
  	Избегайте контакта рук с входом для бумаги и для компакт-диска/пластиковой карты. При работе со шредером следите, чтобы во вход для бумаги (компакт-диска/пластиковой карты) не попадали украшения, волосы и галстуки.
	Прежде чем приступить к работе с аппаратом, убедитесь, что вместе с бумагой, которая будет уничтожена, не попали скрепки, пленки, бумага с клеевой поверхностью.
	Не используйте аппарат более 5 минут подряд при максимальной нагрузке.
	Корпус аппарата можно протирать влажной тканью. Не используйте растворители, обезжиривающие средства или любые другие химические средства. Отключайте аппарат перед чисткой!
	Рекомендуется периодическое смазывание режущих ножей аппарата. Используйте для смазки специальные чистящие средства для шреддеров. Не используйте аэрозоли или другие легковоспламеняющиеся продукты.
	Не нарушайте сохранность пломб и не вскрывайте корпус аппарата, не пытайтесь самостоятельно отремонтировать аппарат, это может привести к получению травм и потере гарантии.
	При работе с аппаратом не наклоняйте его.

	Не используйте и не храните рядом со shredderом легковоспламеняющиеся вещества и аэрозоли.
	Следите за тем, чтобы шнур питания не был поврежден. Не прокладывайте шнур питания там, где его могут задевать. Если шнур поврежден, от работы с аппаратом следует немедленно отказаться.
	Устанавливайте аппарат только в сухом помещении и на расстоянии от источников тепла и влаги.
	Всегда выключайте аппарат перед тем, как почистить или переставить его, перед обслуживанием или любым другим действием, кроме обычного функционирования.
	Источник питания должен соответствовать показателям, указанным на маркировке аппарата и в инструкции. Если Вы не уверены, проконсультируйтесь со своим поставщиком. Также источник питания должен быть легко доступным и находиться поблизости от аппарата.
	Своевременно очищайте корзину от отходов. Аппарат не будет функционировать, если корзина не вставлена до конца.
	При уничтожении не превышайте рекомендованного количества бумаги, пластиковых карт, компакт-дисков. См. технические характеристики.
	Не удаляйте предупреждающие наклейки с корпуса аппарата.
	Предназначен для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах.
	При обнаружении любой неисправности прекратить использование устройства и обратиться в сервисный центр.

Подготовка к работе с аппаратом:

ВНИМАНИЕ! Выключатель на обратной стороне shreddera должен быть в положении «OFF» при включении shreddera в розетку.

1. Включите shredder в розетку с напряжением 220-240В/50Гц, включите аппарат, установив кнопку в положение «ON».
2. Если предполагается не использовать аппарат в течение продолжительного времени, выключите его, установив кнопку включения/выключения в положение «OFF».
3. При включении аппарата индикатор готовности (🔴) загорится синим цветом. Аппарат пробудет в состоянии готовности 5-7 секунд, после чего перейдет в спящий режим, что позволит снизить потребление энергии.
4. Аппарат выйдет из спящего режима и включится автоматически в момент начала уничтожения бумаги/пластиковой карты/компакт-диска (не нужно включать аппарат с помощью выключателя).
5. При застревании бумаги реверс сработает автоматически или Вы можете включить реверс (REV) сами.

Работа с аппаратом:

1. Прежде чем приступить к работе с аппаратом, убедитесь, что вместе с бумагой, которая будет уничтожена, не попали скрепки, пленки, этикетки, бумага с клейкой поверхностью и любой другой материал, который может повредить режущий механизм.
 2. Во избежание поломки shreddera перед уничтожением бумаги, компакт-дисков, пластиковых карт ознакомьтесь с техническими характеристиками в данном руководстве пользователя.
 3. Переключение режимов «REV»(реверс(обратный ход))/«FWD»(пуск):
 - Реверс: при застревании бумаги переключите аппарат в этот режим — произойдет возврат бумаги, извлеките лишнюю бумагу.
- ВНИМАНИЕ! ВСЕГДА ВЫКЛЮЧАЙТЕ ШРЕДЕР ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОЧИСТИТЬ ВХОД ДЛЯ БУМАГИ ВРУЧНУЮ!**

- Пуск: после возврата застрявшей бумаги переключите аппарат в этот режим и шредер уничтожит оставшуюся в механизме бумагу.
- 4. Окно корзины предусмотрено для удобства отслеживания ее заполнения.
- 5. Своевременно очищайте корзину от отходов. Функция автоматической остановки работы шредера при заполнении корзины в данной модели не предусмотрена.
- 6. Для удобства использования шредера можно заблокировать передние колеса фиксаторами.

Примечания:

1. Если ширина уничтожаемой бумаги превышает размер входа для бумаги, и бумага была согнута, пожалуйста, проследите, чтобы рекомендуемые параметры уничтожения не были превышены.
2. Если корзина аппарата отсутствует или приоткрыта, аппарат будет заблокирован и работать не будет.
3. При перегреве аппарат будет остановлен, при этом красным цветом загорится индикатор перегрева (⚡). После того, как индикатор погаснет, можно будет возобновить работу. Переключите аппарат в режим «реверс» (REV) и извлеките бумагу из входа для бумаги. Затем переключите аппарат в режим «пуск» (FWD) и продолжите работу.
4. Если шредер стал работать медленнее, проверьте не заполнена ли корзина. При необходимости очистите ее от отходов.

Утилизация:



Символ с перечеркнутым контейнером для мусора указывает на то, что электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными отходами. Пожалуйста, для экологически безвредной утилизации этого прибора, отвезите его на официально аккредитованный пункт сбора вторсырья!

Технические характеристики:

Модель		S-18S
Одновременная переработка бумаги		18 листов А4 (80 г/м²)
Одновременная переработка пластиковых карт		1 карта
Одновременная переработка компакт-дисков		1 компакт-диск
Тип резки		Продольный
Ширина измельченной бумаги		6 мм
Уровень секретности по стандарту DIN 66399		P-2
Объем корзины		28 литров
Скорость уничтожения (при максимальной нагрузке)		1,8 м/мин.
Уровень шума		< 58 Дб
Напряжение		220–240В/50Гц
Сила тока		1 А
Ширина входа		220 мм
Рабочий цикл резки (при максимальной нагрузке)	Допустимое время непрерывной работы	5 минут
	Время перерыва между циклами резки	50 минут
Уничтожает		Бумагу, компакт-диски, пластиковые карты, скобы

Производитель оставляет за собой право изменять неосновные характеристики товара без предварительного уведомления, при этом функциональные и качественные показатели товара не ухудшаются. К основным характеристикам данного товара относятся: уровень секретности, объем корзины, количество уничтожаемых листов.

Предназначен для уничтожения документов, компакт-дисков, пластиковых карт, скоб. Вопросы по качеству направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасен при использовании по назначению. Изготовитель: Нинбо Вонг Хинг Хэндикрафтс Ко., ЛТД. Чжен Цзя 17 Хаус Сэтлмент, Се Пу Женьхай Нинбо, Китай. Дата производства указана на товаре. Гарантийный срок 12 месяцев. Список авторизованных сервисных центров на сайте: www.brauberg.com.



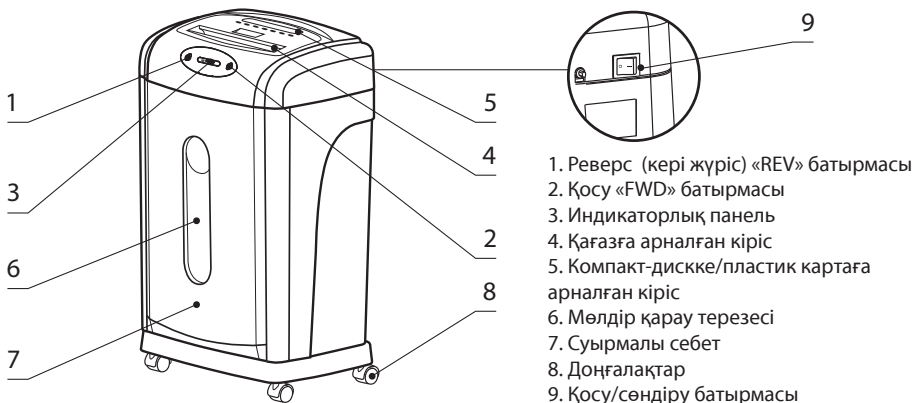
Құрметті сатып алушы!

Сізге BRAUBERG® өнімін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз!

Құрылғыны пайдалануды бастар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, онда құрылғыны дұрыс пайдалану бойынша маңызды ақпарат және ұсыныстар көрсетілген.

Кейін ақпарат алу үшін осы нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

BRAUBERG S-18S құжаттар жойғышының (шредерінің) функционалдық бөліктері:



Сақтық шаралары:

	ЖАРАҚАТТАРДЫҢ АЛЫНУЫНА ЖОЛ БЕРМЕУ ҮШІН ШРЕДЕРГЕ БАЛАЛАРДЫ ЖӘНЕ ҮЙ ЖАНУАРЛАРЫН ЖАҚЫНДАТПАҢЫЗ!
  	Қолдың қағазға арналған және компакт-дискке/пластик картаға арналған кіріспен жанасуына жол бермеңіз. Шредермен жұмыс жасаған кезде қағазға (компакт-дискке/пластик картаға) арналған кіріске әшекейлердің, шаштың және галстуктардың түспейтінін қадағалаңыз.
	Аппаратпен жұмыс жасауға кіріспес бұрын, жойылатын қағаз арасына қыстырғыштардың, қабықшалардың, жабысқақ беті бар қағаздың түспегендігіне көз жеткізіңіз.
	Аппаратты максималды жүктеме кезінде 5 минуттан астам пайдаланбаңыз.
	Аппарат корпусын дымқыл матамен сүрту керек. Еріткіштерді, майсыздандырғыш құралдарды немесе кез келген басқа химиялық құралдарды пайдаланбаңыз. Тазарту алдында аппаратты сөндіріңіз!
	Аппараттың кескіш пышақтарын жүйелі майлау ұсынылады. Майлау үшін шредерлерге арналған арнайы тазартқыш құралдарды пайдаланыңыз. Аэрозольдарды немесе басқа жеңіл тұтанатын өнімдерді пайдаланбаңыз.
	Пломбалардың тұтастығын бұзбаңыз және аппарат корпусын ашаңыз, аппаратты өздігінен жөндеуге тырыспаңыз, бұл жарақаттың алынуына және кепілдіктің жоғалтылуына алып келуі мүмкін.
	Аппаратпен жұмыс жасаған кезде оны еңкейтпеңіз.

	Шредер жанында жеңіл тұтанатын заттарды және аэрозольдарды пайдаланбаңыз және сақтамаңыз.
	Қоректену сымының зақымдалмағандығын қадағалаңыз. Қоректену сымын оны іліп кетуі мүмкін болатын жерде өткізбеңіз. Егер сым зақымдалған болса, аппаратпен жұмыс жасаудан дереу бас тарту керек.
	Аппаратты тек құрғақ бөлмеде және жылу және ылғал көзінен қашықтықта орнатыңыз.
	Әрқашан аппаратты тазарту немесе жылжыту алдында, қызмет көрсету алдында немесе қарапайым әрекет етуден өзгеше кез келген басқа әрекет алдында оны сөндіріңіз.
	Қоректену көзі аппарат таңбаламасында және нұсқаулықта көрсетілген көрсеткіштерге сәйкес келу керек. Егер Сіз сенімді болмасаңыз, өз жеткізушіңізбен кеңесіңіз. Сонымен қатар қоректену көзі жеңіл қол жетімді болу керек және аппарат жанында орналасу керек.
	Себетті қалдықтардан уақытылы тазартыңыз. Егер кескіш блок себетте қиғаш орналасса, аппарат әрекет етпейді.
	Жою кезінде қағаздың, пластик карталардың, компакт-дисктердің ұсынылатын мөлшерін асырмаңыз. Техникалық сипаттамаларды қар.
	Аппарат корпусынан ескерту жазбаларын алып тастамаңыз.
	Тұрғын үй, коммерциялық және өндірістік аймақтарда пайдалану үшін арналған.
	Кез келген ақаулық анықталған кезде құрылғыны пайдалануды тоқтатып, сервис орталығына жүгініңіз.

Аппаратпен жұмыс жасауға дайындық:

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шредердің артқы жағындағы ажыратқыш шредерді розеткаға қосқан кезде «OFF» жайғасымында болу керек.

1. Шредерді 220-240В/50Гц кернеулі розеткаға қосыңыз, батырманы «ON» жайғасымына орнатып, аппаратты қосыңыз.
2. Егер аппаратты ұзақ уақыт ішінде пайдаланбау болжамдалса, қосу/сөндіру батырмасын «OFF» жайғасымына орнатып, оны сөндіріңіз.
3. Аппаратты қосқан кезде дайындық индикаторы (⏻) көк түспен жанады. Аппарат дайындық күйінде 5-7 секунд болып, кейін ұйқы режиміне ауысады, бұл энергияның тұтынылуын төмендетуге мүмкіндік береді.
4. Қағаз/пластик карта/компакт-диск жойыла бастаған сәтте аппарат ұйқы режимінен шығып, автоматты түрде қосылады (аппаратты ажыратқыш көмегімен қосудың қажеттілігі жоқ).
5. Қағаз қыстырылып қалған кезде автоматты түрде реверс қосылады немесе Сіз өзіңіз реверсті (REV) қоса аласыз.

Аппаратпен жұмыс жасау:

1. Аппаратпен жұмыс жасауға кіріспес бұрын, жойылатын қағаз арасына қыстырғыштардың, қабықшалардың, заттаңбалардың, жабысқақ беті бар қағаздың және кескіш механизмді зақымдай алатын кез келген басқа материалдың түспегендігіне көз жеткізіңіз.
 2. Шредердің сынуына жол бермеу үшін қағазды, компакт-дисктерді, пластик карталарды жою алдында пайдаланушының осы нұсқаулығындағы техникалық сипаттамалармен танысыңыз.
 3. «REV» (реверс (кері жүріс))/ «FWD» (қосу) режимдерін ауыстырып қосу:
 - Реверс: қағаз қыстырылып қалған кезде аппаратты осы режимге ауыстырыңыз – қағаздың қайтарылуы орын алады, артық қағазды алып шығыңыз.
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ҚАҒАЗҒА АРНАЛҒАН КІРІСТІ ҚОЛМЕН ТАЗARTY AЛДЫНДА ӘРҚАШАН ШРЕДЕРДІ РОЗЕТКАДАН СӨНДІРІҢІЗ!

- Қосу: қыстырылып қалған қағазды қайтарғаннан кейін аппаратты осы режимге ауыстырыңыз және шредер механизмде қалған қағазды жояды.
- 4. Себет терезесі оның толуын қадағалау қолайлығы үшін қарастырылған.
- 5. Себетті қалдықтардан уақытылы тазартыңыз. Себет толған кезде шредер жұмысын автоматты түрде тоқтату функциясы осы үлгіде қарастырылмаған.
- 6. Шредерді пайдалану қолайлығы үшін алдыңғы доңғалақтарды бекіткіштермен бұғаттауға болады.

Ескертпелер:

1. Егер жойылатын қағаз ені қағазға арналған кіріс өлшемінен асса, және қағаз бүгілген болса, өтініміз, ұсынылатын жою параметрлерінің асырылмағандығына көз жеткізіңіз.
2. Егер аппарат себеті жоқ болса немесе жартылай ашық болса, аппарат бұғатталады және жұмыс жасамайды.
3. Шамадан тыс қызған кезде аппарат тоқтатылады, осы жағдайда шамадан тыс қызу индикаторы (🔥) қызыл түспен жанады. Индикатор сөнгеннен кейін, жұмысты жандандыруға болады. Аппаратты «реверс» (REV) режиміне ауыстырып, қағазды қағазға арналған кірістен алып шығыңыз. Кейін аппаратты «қосу» (FWD) режиміне ауыстырып, жұмысты жалғастырыңыз.
4. Егер шредер баяу жұмыс жасай бастаса, себеттің толғандығын/толмағандығын тексеріңіз. Қажет кезде оны қалдықтардан тазартыңыз.

Көдеге жарату:



Сызылған қоқысқа арналған контейнері бар таңба электрлік аспаптарды қарапайым қалдықтармен бірге көдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Өтініміз, осы аспапты экологиялық қауіпсіз жолмен көдеге жарату үшін, оны екіншілік шикізатты жинайтын ресми аккредиттелген бекетіне тапсырыңыз.

Техникалық сипаттамалары:

Үлгісі		S-18S
Қағазды бір уақытта өңдеу		18 парақ A4 (80 г/м²)
Пластик карталарды бір уақытта өңдеу		1 карта
Компакт-дисктерді бір уақытта өңдеу		1 компакт-диск
Кесу түрі		Бойлық
Ұсақталған қағаз ені		6 мм
DIN 66399 стандарты бойынша құпиялық деңгейі		P-2
Себет көлемі		28 литр
Жою жылдамдығы (максималды жүктеме кезінде)		1,8 м/мин.
Шу деңгейі		< 58 Дб
Кернеуі		220-240В/50Гц
Тоқ күші		1 А
Кіріс ені		220 мм
Жұмыстық кесу циклы (максималды жүктеме кезінде)	Үздіксіз жұмыстық рұқсат етілетін уақыты	5 минут
	Кесу циклдары арасындағы үзіліс уақыты	50 минут
Жояды		Қағазды, компакт-дисктерді, пластик карталарды, қапсырмаларды

Өндіруші өзіне алдын ала хабарландырусыз тауардың негізгі емес сипаттамаларын өзгерту құқығын қалдырады, осы жағдайда тауардың атқарымдық және сапалық көрсеткіштері нашарламайды. Осы тауардың негізгі сипаттамаларына құпиялық деңгейі, себет көлемі, жойылатын парақтар саны жатқызылады.

Құжаттарды жою үшін арналған. Сұрақтарды және сапа бойынша ұсыныстарды келесіге жөнелту керек: «Офис-импэкс» (импортшы), 394026, Ресей, Воронеж қ., 45 Атқыштар Дивизиясы көш., 261а. Сақтау мен тасымалдаудың ерекше шарттарын талап етпейді. Белгілі мақсатта пайдалануға қауіпсіз. Өндіруші: Нинбо Вонг Хинг Хэндикрафтс Ко., Лтд. Чжен Цзя 17 Хаус Сэтлмент, Се Пу Женхай Нинбо, Қытай. Өндірілген күні тауарда көрсетілген. Кепілдік мерзімі 12 ай. Авторландырылған сервистік орталықтар тізімі келесі сайтта: www.brauberg.com.

